

AURORA COLLEGE ACT

**AURORA COLLEGE RESEARCH
ADVISORY COUNCIL
REGULATIONS**
R-035-2022
In force May 20, 2022

AMENDED BY

LOI SUR LE COLLÈGE AURORA

**RÈGLEMENT SUR LE CONSEIL
CONSULTATIF DE RECHERCHE
DU COLLÈGE AURORA**
R-035-2022
En vigueur le 20 mai 2022

MODIFIÉ PAR

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed online at

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en ligne à l'adresse suivante :

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

AURORA COLLEGE ACT

**AURORA COLLEGE
RESEARCH ADVISORY COUNCIL
REGULATIONS**

The Commissioner in Executive Council, under section 34 of the *Aurora College Act*, and every enabling power, makes the *Aurora College Research Advisory Council Regulations*.

1. (1) The chairperson of the Board is, by virtue of their office, a member of the Research Advisory Council.

(2) The vice-chairperson of the Board is, by virtue of their office, a member of the Research Advisory Council.

(3) The president is, by virtue of their office, a non-voting member of the Research Advisory Council.

2. The Board shall, under sections 3, 4 and 5 select persons for appointment as members of the Research Advisory Council who demonstrate an interest in and a commitment to

- (a) the importance of scientific research, traditional knowledge and science education; and
- (b) the communities in and regions of the Northwest Territories.

3. (1) The Board shall, by resolution, appoint one of its members, in addition to the chairperson and vice-chairperson, as a member of the Research Advisory Council.

(2) The term of office of a member appointed under subsection (1) must coincide with their term of office as a member of the Board.

4. (1) The Board shall, by resolution, as a member of the Research Advisory Council, appoint one employee in the public service, who

- (a) works in a scientific field; and
- (b) is selected from a list of candidates jointly recommended to the Board by the Minister of Education, Culture and Employment and the Minister of Environment and Natural Resources.

LOI SUR LE COLLÈGE AURORA

**RÈGLEMENT SUR LE CONSEIL
CONSULTATIF DE RECHERCHE
DU COLLÈGE AURORA**

La commissaire en Conseil exécutif, en vertu de l'article 34 de la *Loi sur le Collège Aurora* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur le conseil consultatif de recherche du Collège Aurora*.

1. (1) Le président du Conseil est membre d'office du conseil consultatif de recherche.

(2) Le vice-président du Conseil est membre d'office du conseil consultatif de recherche.

(3) Le recteur est membre d'office sans droit de vote du conseil consultatif de recherche.

2. En vue de leur nomination à titre de membres du conseil consultatif de recherche, le Conseil sélectionne, en vertu des articles 3, 4 et 5, les candidats qui font preuve d'un intérêt et d'un engagement envers, à la fois :

- a) l'importance de la recherche scientifique, des connaissances traditionnelles et de l'enseignement des sciences;
- b) les collectivités et les régions des Territoires du Nord-Ouest.

3. (1) Le Conseil, par résolution, nomme l'un de ses membres, en plus du président et du vice-président, à titre de membre du conseil consultatif de recherche.

(2) Le mandat d'un membre nommé en application du paragraphe (1) doit correspondre au mandat de celui-ci à titre de membre du Conseil.

4. (1) Le Conseil, par résolution, nomme à titre de membre du conseil consultatif de recherche un fonctionnaire qui :

- a) d'une part, travaille dans le domaine des sciences;
- b) d'autre part, est sélectionné à partir d'une liste de candidats que le ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation et le ministre de

l'Environnement et des Ressources naturelles lui ont conjointement recommandés.

(2) A member appointed under subsection (1) must be appointed for a term of three years.

5. (1) The Board shall, in addition to the members appointed under sections 3 and 4, by resolution, appoint as members of the Research Advisory Council,

- (a) one person who has a background in traditional knowledge;
- (b) one person who has a background in the natural or physical sciences;
- (c) one person who has a background in the social sciences; and
- (d) one person who has a background in the health sciences.

(2) There must be a solicitation of expressions of interest from the public before members are appointed under subsection (1).

(3) On the first appointment of members under subsection (1), two members must be appointed for terms of two years and two members must be appointed for terms of three years.

(4) After the first appointment of each member under subsection (1), all subsequent appointments under that subsection must be for terms of three years.

6. The Board may, by resolution, revoke the appointment of a member of the Research Advisory Council before the expiration of the term of the appointment.

7. These regulations come into force May 20, 2022.

(2) Le mandat du membre nommé en application du paragraphe (1) est d'une durée de trois ans.

5. (1) Le Conseil, en plus des membres nommés en vertu des articles 3 et 4, par résolution, nomme à titre de membres du conseil consultatif de recherche :

- a) une personne ayant des acquis en connaissances traditionnelles;
- b) une personne ayant des acquis en sciences naturelles ou en sciences physiques;
- c) une personne ayant des acquis en sciences sociales;
- d) une personne ayant des acquis en sciences de la santé.

(2) Une demande de manifestations d'intérêt auprès du public doit avoir lieu avant que les membres soient nommés en application du paragraphe (1).

(3) Lors de la première nomination des membres en application du paragraphe (1), deux membres doivent avoir un mandat d'une durée de deux ans et deux membres doivent avoir un mandat d'une durée de trois ans.

(4) À la suite de la première nomination des membres en application du paragraphe (1), toutes les nominations subséquentes doivent prévoir une durée de mandat de trois ans.

6. Le Conseil peut, par résolution, révoquer la nomination d'un membre du conseil consultatif de recherche avant son expiration.

7. Le présent règlement entre en vigueur le 20 mai 2022.